

ÇEVRESEL VE SOSYAL EYLEM PLANI¹

Bu belge, kredi sözleşmesi sonucunda 10.11.2021 tarihinde güncellenmiştir.

No.	Eylem	Çevresel ve Sosyal Riskler (Sorumluluk / Faydalar)	Gereklilik (Yasama, Borç Verenlerin Gereklilikleri, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları ve Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulama için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri *	Durum / Notlar
PG1	Çevresel ve Sosyal Etkilerin ve Sorunların Değerlendirilmesi ve Yönetimi						
1.1	<p>Bir Proje Uygulama Birimi (PUB) atanması.</p> <p>PUB şunlardan sorumlu olacaktır:</p> <p>Çevre ve Sosyal Eylem Planında (ÇSEP) tanımlanan AYGM sorumluluklarının uygulanması ve Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı (ÇSYP), Yüklenici Yönetim Planı (YYP) uygulanması ve Yeniden Yerleşim Eylem Planı (YYEP), Acil Durum Müdahale Çerçevesi (ADMÇ), Biyoçeşitlilik Yönetim Planı (BYP), Demiryolu Güvenliği Planı (DGP) ve Paydaş Katılım Planı (PKP) dâhil olmak üzere diğer ilgili belgeler;</p> <p>Yüklenici ve alt yüklenicilerin yukarıdaki belgelere uygunluğunu yönetmek ve izlemek; ve</p> <p>Kredi Kuruluşları için Projenin çevresel, iş sağlığı ve güvenliği ve sosyal (ÇİSGS) yönlerine ilişkin aylık ilerleme raporlarının hazırlanması ve her 6 ayda bir ÇİSGS konularına ilişkin izleme raporlarının hazırlanması.</p>	<p>EBRD Performans Gerekliliklerine (PG) uygunluk</p>	<p>EBRD PG1 - PG10 (PG7 ve PG9 hariç).</p>	<p>AYGM PUB atayacaktır.</p> <p>PUB, belirtilen sorumlulukları yerine getirmek için kendi kaynaklarını kullanmalıdır.</p> <p>Yüklenici, kendi kaynaklarını kullanarak kararlaştırılan ölçütler hakkında raporlama dâhil olmak üzere ilerleme raporlarına gerekli girdileri sağlayacaktır.</p> <p>PUB için gerekli personel 1.5'te belirtilmiştir.</p>	<p>İnşaat öncesi ve inşaat esnasında aylık teslim.</p> <p>İşletme sırasında yıllık raporlama.</p>	<p>Aşağıdakileri raporlayan Kredi Kuruluşlarına aylık (inşaat öncesi ve inşaat esnası) ve yıllık (işletme) Proje ilerleme raporunun sunulması:</p> <p>ÇSEP, ÇSYP, YYEP, ADMÇ, BYP, YYP uygulama ilerlemesi, etkili ÇİSGS performansı, Paydaş Katılım Planı (PKP) doğrultusunda paydaş katılım faaliyetleri ve şikâyetlerin çözümü.</p>	
1.2	<p>Yüklenicinin faaliyetlerini günlük bazda denetlemek için YYP'de belirtildiği gibi bir dizi uzmanlığa sahip bir Yapım Müşaviri atanması</p> <p>Yapım Müşaviri, ÇSED, ÇSYP, PKP, YYEP, ADMÇ, BYP, RSP ve YYP'de belirtilen gereksinimlerin uygulanmasını sağlamak için Yükleniciyi denetleyecektir. Yapım Müşaviri, Kredi Kuruluşları için aylık ilerleme raporlarının hazırlanmasına yardımcı olacaktır.</p> <p>Yapım Müşaviri, Yüklenicilerin ÇİSGS performansının, denetimin kapsamını ve sıklığını tanımlayacak olan PUB tarafından onaylanan bir protokole göre düzenli olarak denetlenmesini sağlayacaktır.</p>	<p>EBRD Performans Gerekliliklerine (PG) uygunluk</p>	<p>EBRD PG1 - PG10 (PG7 ve PG9 hariç).</p>	<p>PUB Yapım Müşaviri atayacak.</p> <p>Yapım Müşaviri, YYP'de belirtilen sorumluluklara sahip aşağıdaki personeli içerecek olan kendi kaynaklarını kullanarak düzenli denetim ve teftiş faaliyetlerini uygulayacaktır:</p> <ul style="list-style-type: none">-Sözleşme Denetim Yöneticisi-Çevre Uzmanı-İş Sağlığı ve Güvenliği Uzmanı-Sosyal Uzman-Demiryolu Emniyet Uzmanı-Arkeoloji Sorumlusu-Arazi ve Ruhsat Görevlisi	<p>İnşaatın başlamasından önce atanacaktır.</p>	<p>PUB tarafından atanan Yapım Müşaviri.</p> <p>Yapım Müşaviri, Aylık veya gerektiğinde daha sık ilerleme raporları hazırlar. Bu, İSG ve EBRD PG'ler dâhil olmak üzere ÇİSGS performansı ile herhangi bir uygunsuzluğun ele alınması için Yüklenici tarafından kabul edilen ölçütler ve alınan önlemler hakkında raporlamayı içerecektir.</p>	

¹ Bu Çevresel ve Sosyal Eylem Planı (ÇSEP) kapsamında Projeye yapılan atıflar, EBRD ve AIIB tarafından finanse edilmesi düşünülen "Kredi Kuruluşları Projesi", yani Ispartakule - Çerkezköy arasındaki demiryolu bölümüne atıfta bulunmaktadır.

No.	Eylem	Çevresel ve Sosyal Riskler (Sorumluluk / Faydalar)	Gereklilik (Yasama, Borç Verenlerin Gereklilikleri, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları ve Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulama için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri *	Durum / Notlar
1.3	<p>Projenin tüm yaşam döngüsü için bir Çevresel ve Sosyal Yönetim Sistemi (ÇSYS) geliştirilmesi ve uygulanması.</p> <p>ÇSYS, uluslararası standartlara (ISO 14001: 2018), PG1'e, Türkiye tarafından imzalanan uluslararası sözleşmelere, ulusal düzenlemelere ve Proje açıklama belgelerinde belirtilen gerekliliklere (örn. ÇSED, ÇSEP, ÇSYP, PKP, YYEP, ADMÇ, BVP, RSP ve YYP) uygun olmalıdır.</p>	Çevresel ve sosyal yönetimin resmi bir belge ve ilgili sistem aracılığıyla optimizasyonu.	EBRD PG1. En iyi uygulama.	<p>PUB kendi kaynaklarını kullanacaktır.</p> <p>Yüklenici, ÇSYS'lerini PUB'ların ÇSYS'leri (inşaat) ile uyumlu hale getirecektir.</p> <p>Proje ÇSYS'si TCDD'ye devredilecektir (işletme).</p>	PUB, ÇSYS'yi (inşaat öncesi ve inşaat esnasında) uygulayacaktır.	ÇSYS geliştirilmesi ve uygulanması.	
1.4	<p>ÇSYP'de ayrıntıları verildiği şekilde ÇSED'de tanımlanan tüm etki azaltma önlemlerinin uygulanması. AYGM, ÇSED, ÇSYP, YYEP, Paydaş Katılım Planı ve ÇSEP'in açıklanmasının ardından gerçekleştirilen güncellenmiş çalışmalara dayalı olarak ÇSYP'yi güncelleyecektir.</p> <p>Ulusal mevzuat ve Projenin tüm aşamaları için EBRD'nin PG'lerine uygun olarak ÇSYP'de listelenen tüm alt planların geliştirilmesinin sağlanması.</p> <p>Yüklenicinin bir İnşaat Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı (İÇSYP) geliştirmesini sağlamak</p> <p>Bir İşletme Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı (İÇSYP) geliştirilmesi (TCDD tarafından hazırlanacak).</p> <p>En az yıllık olarak ve Proje ve / veya yasal değişikliklerle birlikte sürekli gözden geçirilmesi ve güncellenmesi. ÇSYP, ÇSED'deki etki azaltma önlemlerinin uygulanmasını belgelemek ve izlemek için kullanılması gereken güncellenebilir bir belgedir.</p>	EBRD Performans Gerekliliklerine (PG) uygunluk.	EBRD PG1 - PG10 (PG7 ve PG9 hariç).	<p>AYGM, ÇSYP'yi güncellemek ve uygulamak için kendi kaynaklarını kullanacaktır.</p> <p>Yüklenici, İÇSYP'yi ve tüm uygulanabilir alt planları hazırlamak ve uygulamak için kendi kaynaklarını kullanacaktır.</p>	<p>İnşaatın başlamasından önce hazırlanan ve gerekirse yıllık olarak güncellenen ÇSYP.</p> <p>Proje boyunca etki azaltma önlemlerinin uygulanması (inşaat öncesi, inşaat esnası ve işletme).</p>	<p>Güncellenmiş ÇSYP'nin hazırlanması ve ÇİSGS izlemesi için İnşaat ve İşletme aşamalarında kullanılması.</p> <p>ÇSED'de tanımlanan etki azaltma önlemleri, Projenin tüm yaşam döngüsü boyunca uygulanması.</p>	
1.5	<p>YYP'de detaylandırıldığı üzere ÇİSGS yönetimi sorumluluklarına sahip PUB'a uygun şekilde kalifiye personel atanması. PUB, eğitim sağlayacak ve gereken şekilde işe alımları yapacaktır.</p> <p>Tüm Yüklenicilerden, iş kapsamına göre Projenin ÇİSGS unsurlarının uygulanmasından sorumlu olan uygun niteliklere sahip ÇİSGS personeli atamaları talep edilecektir. Minimum İnşaat yüklenicisi ÇİSGS personeli YYP'de belirtilmiştir.</p>	Anlaşılır ÇİSGS yönetimi.	EBRD PG1. EBRD PG2. En iyi uygulama.	<p>PUB personeli, YYP'de tanımlanan ancak bunlarla sınırlı olmayan görevleri ve sorumlulukları içerecektir;</p> <ul style="list-style-type: none"> - PUB Yöneticisi - Çevre, İş Sağlığı ve Güvenliği ve Sosyal (ÇİSGS) Müdürü - Halkla İlişkiler Görevlileri (HİG'ler) (2) - Çevre/Biyçeşitlilik Uzmanı - İş Sağlığı ve Güvenliği Uzmanı - İnsan Kaynakları / Çalışma Uzmanı - Sosyal ve Yeniden Yerleşim Uzmanı: - Kamulaştırma Departmanı Bölüm Müdürü 	İnşaat öncesi.	<p>AYGM gerekli kaynakları görevlendirir veya işe alır.</p> <p>Görevlendirilen personelin eğitimi, eğitim programına göre tamamlanır.</p> <p>Yüklenici kaynakları hazırır.</p>	

No.	Eylem	Çevresel ve Sosyal Riskler (Sorumluluk / Faydalar)	Gereklilik (Yasama, Borç Verenlerin Gereklilikleri, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları ve Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulama için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri *	Durum / Notlar
1.6	ÇSYP'de gerektiği gibi izleme, kazalar ve olayların kayıtlarını tutmak için bir ÇİSGS Olay Raporlama Prosedürünün oluşturulması, sürdürülmesi ve sürekli olarak gözden geçirilmesi.	ÇİSGS kaza ve olaylarının yönetimi.	EBRD PG1. PG4. En iyi uygulama.	PUB kendi kaynaklarını kullanarak uygulama yapacaktır. Yapım Müşaviri Tarafından İzlenecektir. Yüklenici kendi kaynaklarını kullanarak çalışacaktır (inşaat). TCDD kendi kaynaklarını kullanarak uygulayacaktır (işletme).	İnşaat öncesi, inşaat ve işletme sırasında.	ÇİSGS Kaza Raporlama Prosedürü geliştirilir. Aylık ilerleme raporları, Yapım Müşaviri tarafından hazırlanır ve inşaat sırasında PUB aracılığıyla Kredi Kuruluşlarına sunulur. İşletme süresince TCDD tarafından üç aylık ilerleme raporları Kredi Kuruluşlarına sunulur.	
1.7	ÇSYP'de belirtilen Tasarım Değişikliği Yönetimi Prosedürünün (TDYP) uygulanması.	Projenin ÇİSGS etkilerinin yönetimi.	EBRD PG1.	AYGM, ÇSYP'deki prosedürü kendi kaynaklarını kullanarak detaylandırır ve uygular. Yüklenici (nihai tasarım hazırlanırken) bu prosedürü uygulayacaktır.	İnşaattan önce ve inşaat sırasında.	TDYP kesinleştirilir ve itirazsız olarak Kredi Kuruluşlarına sunulur. TDYP'de herhangi bir değişiklik yapılmasına ilişkin süreç, kriterler ve onay hakları ile ilgili Kredi Kuruluşları ile mutabık kalınır.	
1.8	ÇSYP'de belirtilen tasarıma dayalı önlemler, araştırmalar ve izleme gereksinimleri dâhil olmak üzere etki azaltma önlemlerinin Metraj Cetveline (MC) eklenmesi. Dâhil edilecek özel tasarım temelli önlemler şunlardır: - Muhtemel kilit geçiş noktalarında bulunan hayvanlar için alt geçitler / hendekler; -Kuş çarpışma riskinin yüksek olduğu bölgelere uyarlanmış çit duvarı; -Projede kaybedilen ormanlık alan / maki bitki örtüsünün yeniden düzenlenmesi; -Yarı geçirgen çit; ve -Gürültü engelleri.	Projenin ÇSED'de belirtilen ve ÇSYP'de gerekli olan etki azaltma önlemlerini içerdiğinden emin olunması.	EBRD PG1. EBRD PG3.	AYGM PUB Yükleniciyi İzleyecektir. Yüklenici önlemleri ÇSED ve ÇSYP'ye dâhil edecektir (nihai tasarım hazırlanırken). Kredi Kuruluşları Tarafından Onay.	İnşaat Öncesi.	Tüm etki azaltma önlemleri MC ve nihai tasarıma dâhil edilir. Aylık ÇİSGS Raporunda bildirilir.	
1.9	Halkalı-İspartakule bölümünde ÇSED, ÇSYP ve ilgili azaltıcı önlemlerin uygulanması ve TDYP'nin herhangi bir tasarım değişikliğine uygulanması.	Bu bölümün risklerinin ve etkilerinin ele alındığından emin olunması.	EBRD PG1.	İnşaat: - AYGM PUB -Yüklenici İşletme: -TCDD	Proje süresince (yapım öncesi, inşaat ve işletme sırasında).	İnşaat sırasında, Kredi Kuruluşlarına gönderilen aylık raporlar, bu bölüm için ÇSED, ÇSYP ve Ç&S etkilerinin ve risklerinin yönetimine ilişkin güncellemeleri içerir. Bu bölüm dâhil olmak üzere işletme aşaması ÇSYP geliştirilir ve uygulanır.	
1.10	Eylemleri daha ayrıntılı olarak tanımlamak için işlemlerden önce ÇSEP'in güncellenmesi	Projenin ÇİSGS etkilerinin yönetimi.	EBRD PG1.	AYGM PUB	İşletme için devirden önce.	ÇSEP güncellenir ve Kredi Kuruluşlarına gönderilir.	
1.11	İşletme sırasında Proje ÇSYS'nin kabul edilmesi ve uygulanması. İÇSYP'nin hazırlanması ve uygulamak için ÇSYP'nin detaylandırılması. Yıllık ÇİSGS raporları hazırlanması.	EBRD Performans Gerekliliklerine (PG) uygunluk.	EBRD PG1 - PG10 (PG7 ve PG9 hariç).	TCDD	İşletme aşamasında.	İşletme sırasında ÇSYS uygulanmaktadır. İÇSYP geliştirilmesi ve uygulanması. Etkili ÇİSGS performansı hakkında rapor veren Kredi Kuruluşlarına yıllık Proje ilerleme raporunun sunulması.	

No.	Eylem	Çevresel ve Sosyal Riskler (Sorumluluk / Faydalar)	Gereklilik (Yasama, Borç Verenlerin Gereklilikleri, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları ve Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulama için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri *	Durum / Notlar	
PG2	İşgücü ve Çalışma Koşulları							
2.1	<p>Çalışanların haklarının ulusal politika, geçerli ILO standartları ve PG2 uyarınca korunmasını sağlamak için İnsan Kaynakları (İK) politikaları ve prosedürleri geliştirilmesi.</p> <p>Asgari ücret, çalışma saatleri, ücretli fazla mesai, eşitlik ve ayrımcılık yapmama, çalışanların şikâyetleri, çalışma koşulları, kaynaklara erişim, toplu pazarlık özgürlüğü ile ilgili tüm konuları kapsayan İK belgeleri ve prosedürleri geliştirilmesi.</p> <p>Bir Ayrımcılık ve Taciz Politikası ve bağımsız bir Cinsiyet Eşitliği ve GBVH Eylem Planı geliştirilmesi.</p> <p>İhale belgelerinin, Yüklenicinin İK politika ve prosedürlerini, Ayrımcılık ve Taciz Politikasını, Cinsiyet Eşitliğini ve GBVH Planlarını AYGM politikalarıyla uyumlu hale getirmesini sağlamak.</p>	<p>Çalışanların hakları konusunda farkındalığı.</p> <p>Doğrudan çalışanların işgücü ve şikâyetleriyle ilişkili risklerin azalması.</p>	EBRD PG2.	AYGM, TCDD, İK politika ve prosedürlerini, Ayrımcılık ve Taciz Politikasını ve bağımsız bir Cinsiyet Eşitliği ve GBVH Eylem Planı hazırlayacak ve uygulayacaktır.	AYGM ve Yüklenici inşaat öncesi hazırlık ile inşaat öncesi ve inşaat sırasında uygulama yapacak.	İK politikası ve prosedürleri geliştirilir ve tüm çalışanların bunlara erişimi sağlanır.	Düzenli olarak aylık denetimler ve izlemeler yapılır.	İşçi Şikâyet Mekanizması oluşturulur ve sürdürülür.
2.2	<p>Gerekli ÇİSGS performans standartlarına, kaynaklara, kaza istatistiklerine, yönetim sistemlerine ve politikalarına sahip bir Yükleniciyi belirlemek ve seçmek için inşaat işleri için ihale sürecinin gerçekleştirilmesi.</p> <p>İhale belgelerine, Yüklenicinin YYP'de belirtildiği gibi ÇİSGS konularını yönetmek için proje için prosedürler / yöntem açıklamaları geliştirme gerekliliğinin dâhil edilmesi.</p> <p>Seçim sürecinin bir parçası olarak, ÇİSGS yönetim politikalarının, prosedürlerinin ve yönetim kapasitelerinin ve önceki performansın bir değerlendirmesi yapılmalıdır.</p> <p>Yüklenicinin, kamulaştırmadan etkilenecek kişilerin sayısını azaltmak için YYEP'de ana hatlarıyla belirtilen mikro yönlendirmenin uygulanıp uygulanamayacağını dikkate alma şartının ihale belgelerine dâhil edilmesi.</p>	Çalışan olmayan işçiler dâhil olmak üzere yüklenici / ÇİSGS yönetimi.	EBRD PG1. EBRD PG2. EBRD PG4. En İyi Uygulama.	<p>AYGM inşaat işleri ihale sürecini üstlenecektir.</p> <p>AYGM, Proje için ÇİSGS gerekliliklerini uygulamak için Yükleniciden bunlarla sınırlı olmamak üzere aşağıdaki kaynakları sağlamasını zorunlu kılacaktır:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Yüklenici Proje Yöneticisi -Çevre Rehberi -Ekolojik Çalışmalar Görevlisi (EÇG) -İş Sağlığı ve Güvenliği Sorumlusu -İnsan Kaynakları Sorumlusu. -Arazi ve Ruhsat Görevlisi -Sosyal Uzman - Demiryolu Emniyet Müdürü -Halkla İlişkiler Görevlileri (HİG'ler) - Nitelikli Arkeoloji Uzmanı. <p>Ek uzman kaynakları, Yüklenici tarafından atanacak ve şunları içerecektir;</p> <ul style="list-style-type: none"> -Bağımsız Yapısal Araştırmacı -Bağımsız Emniyet Değerlendiricisi / Değerlendirme Kuruluşu - Onaylanmış Kuruluşlar 	Yüklenici seçim süreci (ihale) sırasında.	İhale ve sözleşme belgelerinde belirtilen şartlar.		

No.	Eylem	Çevresel ve Sosyal Riskler (Sorumluluk / Faydalar)	Gereklilik (Yasama, Borç Verenlerin Gereklilikleri, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları ve Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulama için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri *	Durum / Notlar
2.3	Tedarikçilerin izlemesinin ve asgari yaş, zorla çalıştırma, iş sağlığı ve güvenliği hükümlerinin tedarik belgelerine dâhil edilmesinin sağlanması.	Çalışan olmayan işçilerin işgücü ve şikâyetleri ile ilişkili risklerin azalması. Çalışan olmayan işçilerin tedarik zinciri yönetimi.	EBRD PG2.	Yüklenici ve Yapım Müşaviri (inşaat). TCDD (işletme).	İnşaat öncesi, inşaat ve işletme.	Düzenli aylık incelemeler ve denetimler (tedarik).	
2.4	Aşağıdaki hususlar dâhil olmak üzere Yüklenicilerin işgücü performansının izlenmesi: çalışma saatleri, sağlık, esenlik, çalışma koşulu, çocuk işçi ve zorla çalıştırma ile işçi endişeleri ve şikâyetleri. Yüklenici, YYP'ye göre İşçi Şikâyet Mekanizmasını uygulayacaktır. Yüklenici YYP'ye göre İnşaat İşçileri Davranış Kuralları geliştirecek ve uygulayacaktır.	İşçi uyuşmazlığı ve şikâyetlerle ilişkili azaltılmış riskler.	EBRD PG2.	Yüklenici ve Yapım Müşaviri (inşaat). TCDD (işletme).	İnşaat öncesi, inşaat ve işletme.	Yapım Müşaviri, aylık iş teftişlerini ve Yüklenicilerin iş gücü performansının denetimini üstlenmektedir. Yüklenici İnşaat İşçileri Davranış Kurallarını uygulayacaktır. Yüklenici, inşaat sırasında işçi şikâyet mekanizmasını uygulayacaktır. Aylık ÇİSGS raporları (inşaat) ve yıllık ÇİSGS raporu (işletme) aracılığıyla herhangi bir işçi şikâyetinin Kredi Kuruluşlarına rapor edilmesi.	
PG3	Kaynak Verimliliği, Kirliliğin Önlenmesi ve Kontrolü						
3.1	Projenin ayrıntılı tasarımı sırasında gürültü etkilerine yönelik azaltma önlemlerinin optimize edilmesinin sağlanması kapsamında Proje için gürültü modellemesinin güncellenmesi.	Projenin olumsuz çevresel etkilerinin en aza indirilmesi.	EBRD PG3. İyi uygulama.	Yüklenici gürültü modellemesini güncelleyecektir. Yüklenici, etki azaltma önlemlerinden elde edilen faydaları optimize etmek için modelleme sonuçlarını kullanacaktır.	Tasarımın tamamlanması.	Ayrıntılı tasarıma dâhil edilen gürültü azaltma önlemleri.	
3.2	Ayrıntılı tasarım önlemleri ve malzeme seçimi yoluyla Sera Gazlarının (SG) azaltılmasının ve herhangi bir emisyon avantajının nasıl elde edildiğinin belirlenmesi.	Projenin olumsuz çevresel etkilerinin en aza indirilmesi	EBRD PG3.	Yüklenici, Proje için seçilen malzemeler de dâhil olmak üzere nihai ayrıntılı tasarımdan kaynaklanan emisyonları hesaplayacaktır.	Tasarımın tamamlanması.	Nihai detaylı tasarım için belirlenen emisyon faydaları).	
PG4	İş Sağlığı ve Güvenliği						
4.1	Ulusal mevzuata ve PG4'e uygun İş Sağlığı ve Güvenliği Planları (İş Sağlığı ve Güvenliği dâhil) geliştirmek, ÇSYP'de gerektiği gibi izleme ve yönetim sistemleriyle entegre etmek.	Kazaları ve vukuatları en aza indirmek ve işçilerin ve ekipmanın güvenliğini sağlamak.	EBRD PG4.	İnşaat İş Sağlığı ve Güvenliği Planı geliştirmekten sorumlu yükleniciler. TCDD İşletimsel İş Sağlığı ve Güvenliği Planı geliştirmekten sorumludur.	İnşaat Öncesi Yüklenici. Operasyon öncesi TCDD.	Geliştirilen ve uygulanan yönetim planları.	
4.2	Geçici ve kalıcı geçişler de dâhil olmak üzere demiryolunun yakınındaki inşaat işlerine yaklaşım konusunda anlaşmak için TCDD'ye danışmak üzere bir Bağımsız Emniyet Değerlendiricisi / Değerlendirme Kuruluşu (ISA / Onaylanmış Kuruluş) atanması.	Mevcut demiryolu hattı üzerinde ve yakınında çalışan inşaat işçileriyle ilgili güvenlik endişeleri.	EBRD PG2. EBRD PG4. Karayolu Altyapısı Güvenlik Yönetimi hakkında AB Direktifi (2008/96/AB).	ISA / Onaylanmış Kuruluşun atanmasından sorumlu Yüklenici / Yapım Müşaviri	İnşaat Öncesi.	Emniyet Danışmanı, Demiryolu İşletmecisi ve Kredi Kuruluşu Teknik Danışmanı tarafından onaylanan Geçici ve Kalıcı Demiryolu Geçitlerinin inşası için yöntem beyanı. Demiryolu hattıyla ilgili kaza yoktur. Kredi Kuruluşlarına aylık ÇİSGS raporlarında bildirilmiştir.	

No.	Eylem	Çevresel ve Sosyal Riskler (Sorumluluk / Faydalar)	Gereklilik (Yasama, Borç Verenlerin Gereklilikleri, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları ve Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulama için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri *	Durum / Notlar
4.3	Aşağıdakileri içeren güvenlik yönetimi önlemlerinin uygulanması; -Tehlike Günlüğü -Ray Emniyet Planı -Bir Onaylanmış Kuruluşun ve Bağımsız Emniyet Değerlendiricisi / Değerlendirme Kuruluşunun (ISA / Onaylanmış Kuruluş) atanması	Demiryolu güvenliği risklerinin azaltılması	EBRD PG4. En iyi uygulama.	Aşağıdakilerin her biri için Demiryolu Emniyeti Planında tanımlanan sorumluluklar: - AYGM PUB -Yapım Müşaviri; ve -Yüklenici -TCDD / UHGM (Ulaştırma Hizmetleri Genel Müdürlüğü)	Detaylı tasarım sırasında ve proje boyunca devam ederken	AB CSM-RA sürecine uygun bir Tehlike Günlüğü üretilir. Yüklenici bunu demiryolu güvenliği tehlikelerinin nasıl yönetildiğini göstermek için kullanır. CSM-RA'ya göre güvenliği yönetmek için Yüklenicinin ihtiyaç duyduğu faaliyetleri zorunlu kılan bir Emniyet Planı üretilir ve uygulanır. Yetkili bir Kuruluş kullanılır ve TSI'lara uygunluğu doğrular. Bağımsız bir Emniyet Değerlendiricisi / Değerlendirme Kuruluşu (ISA / Onaylanmış Kuruluş) istihdam edilir ve CSM-RA ile uyumluluğu doğrular. TCDD tarafından İşletme Emniyet Durumu hazırlanır.	
PG5	Arazi edinimi, zorunlu yeniden yerleşim ve ekonomik yer değiştirme						
5.1	Etkilenen tarafları tazmin etmek için Yeniden Yerleşim Eylem Planında (YYEP) belirtilen etki azaltma önlemlerinin uygulanmasının sağlanması.	Yeniden yerleşimden etkilenebilecek taraflar üzerindeki etkilerin en aza indirilmesi.	Ulusal Mevzuat. EBRD PG5. En iyi uygulama.	Gerektiğinde diğer dâhili departmanları destekleyen PUB. Yüklenici.	İnşaat öncesinde, sırasında ve bitiminde.	Uygulanan YYEP. YYEP ile ilgili şikâyetler belirlenir ve ele alınır. PUB, Kredi Kuruluşlarına YYEP Uygulaması hakkında düzenli (6 ayda bir) güncelleme sağlayacaktır.	
5.2	Asgari olarak aşağıdakileri kapsayan, düzenli Yeniden Yerleşim sürecinin harici izlemesinin minimum şunları içerecek şekilde gerçekleştirilmesi (her 6 ayda bir): ilgili nicel göstergelerle ilerleme; danışma faaliyetleri ve sonuçların özeti; şikâyetlerin ve beklenmeyen sorunların özeti; geçim kaynakları restorasyon faaliyetlerinin uygulanması; savunmasız insanları desteklemeye yönelik faaliyetler; dönem boyunca seferber edilen kaynaklar (mali ve diğerleri dâhil).	YYEP uygulamasının EBRD PG5 gereklilikleriyle uyumlu olduğundan emin olunması.	Ulusal Mevzuat. EBRD PG5.	İzleme için PUB adına harici danışman.	YYEP öncesinde, sırasında ve tamamlanmasına kadar.	Kredi Kuruluşlarına Aylık ilerleme raporu ile YYEP izleme özeti.	
5.3	PG5 gerekliliklerinin ve bu planın hükümlerinin karşılanıp karşılanmadığını belirlemek için Yeniden Yerleşim Planının tamamlanmasının ardından bir tamamlama denetimi gerçekleştirilmesi. Bu tamamlama denetimi, YYEP izlemeyi gerçekleştirenin dışında, bağımsız bir danışman firmanın, yetkinliğe sahip yeniden yerleşim uzmanları tarafından yapılacaktır.	YYEP uygulamasının etkinliğini ve karşılanan hedeflerin doğrulanması.	EBRD PG5.	PUB adına denetim yapacak harici danışman. Düzeltilici eylemleri uygulamak için PUB.	YYEP Programına göre.	Denetimin tamamlanması ve herhangi bir düzeltici eylemin uygulanması ve kapatılması.	
PG6	Biyolojik çeşitliliğin korunması ve canlı doğal kaynakların sürdürülebilir yönetimi						

No.	Eylem	Çevresel ve Sosyal Riskler (Sorumluluk / Faydalar)	Gereklilik (Yasama, Borç Verenlerin Gereklilikleri, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları ve Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulama için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri *	Durum / Notlar
6.1	Onay için Biyoçeşitlilik Yönetim Planının (BYP) detaylandırılması için 2021 biyoçeşitlilik anket sonuçlarının kullanıldığından emin olunması.	Biyoçeşitlilik üzerindeki etkilerin en aza indirilmesi.	EBRD PG6. En iyi uygulama.	BYP'yi güncellemek için Yönetim Danışmanı / PUB. Yüklenici, tasarım, inşaat öncesi ve inşaatın tamamlanması sırasında BYP'yi uygulayacaktır. TDDD işletme sırasında BYP'yi uygulayacaktır.	İnşaat öncesi.	BYP, inşaatın önce ve işletmeye alınmadan önce güncellenmesi ve itirazsız olarak Kredi Kuruluşlarına sunulması. İnşaat ve işletme sırasında BYP'nin uygulanması.	
PG8	Kültürel Miras						
8.1	ÇSYP'de gerektiği gibi Kültürel Miras Yönetim Planının (KMYP) uygulanması. Bu, bir Tesadüfi Bulgu Prosedürünün geliştirilmesini içerir. Bu, yüklenicilerin Nitelikli Arkeoloji Uzmanı tarafından hazırlanacak ve uygulanacak ve Yapım Müşavirinin Arkeoloji Denetçisi tarafından izlenecektir.	Olumsuz kültürel miras etkilerinin en aza indirilmesi.	AB ÇED Direktifi. EBRD PG8. En iyi uygulama.	Yüklenici hazırlayacak ve uygulayacaktır. Gözetim Danışmanı izleyecektir.	İnşaat öncesi ve inşaat aşaması.	ÇSYP'de etki azaltma önlemlerinin uygulanması.	
PG10	Bilgi açıklama ve paydaş katılımı.						
10.1	PKP'de belirtilen yaklaşıma uygun olarak ÇSED, Teknik Olmayan Özet (NTS), ÇSEP, ÇSYP, PKP, YYP, BYP, ADMÇ ve YYP'nin İngilizce ve Türkçe dillerinde açıklanması.	EBRD PG'lerine uygunluk. İnsanların Proje ile ilgili çevresel ve sosyal sorunlar (riskler, etkiler, azaltma önlemleri, faydalar) hakkında bilgilendirilmelerini ve bunlara danışılmalarını ve şikâyetlerin şeffaf ve zamanında ele alınmasının sağlanması.	EBRD PG1 ila PG10 (PG7 ve PG9 hariç); ve En İyi Uygulama.	AYGM, Proje için listelenen tüm belgeleri açıklamak için kendi kaynaklarını kullanacaktır.	120 günlük açıklama dönemi (Mayıs 2021'de başlaması beklenmektedir).	ÇSED, NTS, ÇSEP, ÇSYP, PKP, YYP, BYP, ADMÇ ve YYP açıklanmalıdır.	
10.2	Proje düzeyindeki şikâyet mekanizması dâhil olmak üzere PKP'nin uygulanması. PKP gözden geçirilmeli ve gerekirse yıllık olarak veya Projede değişiklikler meydana geldiğinde güncellenmelidir. İşletme aşamasından önce güncellenecektir.	Etkilenen paydaşlarla bilgi yayma ve sürekli etkileşim.	EBRD PG10.	İnşaat öncesi ve inşaat aşaması. PUB ve Uygulanacak Yüklenici (Halkla İlişkiler Sorumluları için kilit rollerle). Gözetim Danışmanı izleyecektir. İşletme: TCDD uygulayacaktır.	İnşaat öncesi, inşaat ve işletme.	PKP'nin uygulanması. Proje düzeyinde şikâyet mekanizmasının uygulanması. Paydaş katılım süreci ve şikâyetler hakkında aylık ilerleme raporlarında Kredi Kuruluşlarına rapor verilmesi.	
	Gender SMART: Toplumsal Cinsiyete Özel Aktiviteler						
GS.1	AYGM, EBRD'nin Türkiye'de GBVH (CDŞT) ile ilgili risklerin ele alınmasına yönelik kapasite geliştirme programına katılacak.	İstihdama ve becerilere eşit erişim. Hizmetlere eşit erişim.	EBRD PR2. CDC, EBRD ve IFC'nin Cinsiyete	AYGM (programa katılım kaynakları).	EBRD kapasite geliştirme programı kapsamında ilgili faaliyetlerin başlatılması üzerine; 31/05/2022 (AYGM'nin programa	Uygulama kanıtı / program faaliyetlerine katkı (örneğin, ulaştırma sektörü kılavuz belgesine sağlanan girdi); EBRD kapasite geliştirme	

No.	Eylem	Çevresel ve Sosyal Riskler (Sorumluluk / Faydalar)	Gereklilik (Yasama, Borç Verenlerin Gereklilikleri, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları ve Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulama için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri *	Durum / Notlar
	AYGM, bu çalışmaya katkıda bulunan bir kurum olarak, Türkiye'de özel sektör için GBVH önleme ve azaltma konusunda bir dizi en iyi uygulama ve politikanın geliştirilmesi konusunda bilgilendirme yapmak için EBRD ve seçilen uzman danışmanlarla görüşmelere katılacak. AYGM, özellikle altyapı ve ulaşım konusundaki sektörel bilgileri ile katkı sağlayacak ve program kapsamında ilgili eğitim faaliyetlerine de katılacaktır.		Dayalı Şiddet ve Tacizle Mücadele üzerine ortak İyi Uygulama Notu (2020). En iyi uygulama	EBRD (program tasarımı ve sunumu için kaynaklar).	katılması) ve 15/07/2023 (AYGM personelinin eğitime katılması) tarihine kadar tam taahhüdün yerine getirilmesi.	programı kapsamında GBVH ile ilgili riskler konusunda eğitilmiş toplam personel sayısının tespit edilmesi için ilgili bilgilerin açıklanması.	
GS.2	AYGM'nin, mühendislik derecesine sahip kadın öğrencileri staj programlarına çekmek için yeni tanıtım faaliyetleri gerçekleştirmesi; sosyal yardım faaliyetleri özellikle Proje bölgesindeki ilgili üniversiteleri kapsayacaktır. AYGM, mühendislik derecelerinden kadın öğrencilerin staj programlarına önemli ölçüde katılımını sağlamak için Cumhurbaşkanlığı Staj mekanizmasına uygun taleplerde bulunacaktır. AYGM, kadın öğrencilere kaliteli öğrenim sağlamak için kurum içi staj programını daha da resmileştirecek ve güçlendirecektir.	İstihdama ve becerilere eşit erişim.	EBRD PR2. En iyi uygulama	AYGM (program tasarımı ve sunumu için kaynaklar), PUB destek ekibinden EBRD tarafından finanse edilen Cinsiyet Uzmanı tarafından desteklenmektedir.	Ön inşaat ve inşaat; 31/12/2026 tarihine kadar tam taahhüt (mühendislik bölümlerinde okuyan en az 50 genç kadın staj programından faydalanacaktır).	Uygulama kanıtı; Mühendislik bölümlerinde okuyan en az 50 genç kadının Proje kapsamındaki staj olanaklarından yararlandığını tespit etmek için ilgili bilgilerin açıklanması.	
GS.3	Müteahhitler, inşaat sektöründeki kadınlar için mentorluk programları, STEM çalışmaları, çıraklık ve lisansüstü programlarda yerel okullarla işbirliği gibi kariyer geliştirme programları geliştirecek ve uygulayacaktır; Faaliyetler, Türkiye'nin Mühendis Kızları veya benzeri mevcut girişimlerle işbirliği içinde yürütülebilir. AYGM, bu taahhüdü kolaylaştıracaktır (ihale sırasında ilgili gerekliliklerin açıklığa kavuşturulması dahil) ve inşaat sektöründeki kadınlara kaliteli kariyer geliştirme programları sunmak için müteahhit kapasitesi oluşturacaktır.	İstihdama ve becerilere eşit erişim.	EBRD PR2. En iyi uygulama	Yüklenici (program tasarımı ve sunumu için kaynaklar), PUB destek ekibinde yer alan ve EBRD tarafından finanse edilen Cinsiyet Uzmanı tarafından desteklenmektedir. AYGM (ihale entegrasyonu, yüklenicilerin kolaylaştırılması ve kapasite geliştirme için kaynaklar), PUB destek ekibinde yer alan ve EBRD tarafından finanse edilen Cinsiyet Uzmanı tarafından desteklenmektedir.	Müteahhit seçim sürecinde (ihale ve inşaat sırasında; 31/12/2025'e kadar tam taahhüt (yüklenicilerin ilgili girişimleri uygulamış olması).	Uygulama kanıtı; Proje kapsamında inşaat sektöründe kariyer geliştirme fırsatlarından yararlanan toplam kadın sayısını belirlemek için ilgili bilgilerin açıklanması.	

*Not: ÇSEP'de atıfta bulunulan tüm belgeler, bilgi ve talep edilmesi halinde, geliştirildikten ve güncellendiğinde, itiraz edilmemesi için Kredi Verenlere veya Kredi Kuruluşlarının Çevresel ve Sosyal Danışmanı'na sağlanmalı. İtiraz edilmemesi için Kredi Kuruluşları, bunlardan görmek istediklerini bildireceklerdir.